



### ANEXO III

Fotocópia de notícia sobre a moção de Portugal e Perú para a participação plena da mulher.

(cf. Relatório - pág. 4)

Fundação Cuidar o Futuro



S. R.  
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

DIRECÇÃO - GERAL  
DOS  
NEGÓCIOS POLÍTICOS



POI 0812

PROC. 3.12

28/17/75

Exm<sup>a</sup> Senhora Presidente da  
Comissão da Condição Feminina

Tenho a honra de junto enviar a V. Ex<sup>as</sup>., a título informativo, fotocópia de um recorte do jornal governamental peruano "La Crónica"; respeitante a um serviço noticioso da Agência EFE, expedido da cidade do México, a propósito do copatrocinamento, entre as delegações portuguesa e peruana de uma moção propondo a criação das "Comissões Nacionais de Mulheres" na Conferência Mundial do "Ano Internacional da Mulher" que se realiza naquela capital.

2. Segundo o correspondente da EFE, esta colaboração activa entre as mulheres de Portugal e do Perú significaria uma aproximação efectiva do nosso país em relação ao Terceiro Mundo.

Com os melhores cumprimentos.



POI O DIRECTOR GERAL

*[Handwritten signature]*



● MEXICO, D.F., Junio 26 (Por Manoel Molares, de la agencia EFE).— Por primera vez en su historia, Portugal patrocina una resolución propuesta por países no alineados, lo que supone la puesta en marcha de una política general neutralista.

El hecho ocurrió hoy en la conferencia mundial del "Año Internacional de la Mujer", cuando Portugal copatrocinó con el Perú la solicitud de creación de "Comisiones Nacionales de Mujeres", similares a las que ya existen en el país americano.

Los observadores hacen hincapié en el hecho de que los dos países tienen en el poder movimientos creados por las fuerzas armadas de índole progresista.

## ● PROFUNDAS TRANSFORMACIONES

Ayer se había creado un grupo de trabajo para estudiar un programa propuesto por el Perú sobre la participación masiva de la mujer en todos los órdenes políticos y sociales, incluyendo la creación de las referidas "Comisiones Nacionales de la Mujer".

A la vez que se propiciaban estas comisiones, se solicitaba a todos los Estados que realizan profundas transformaciones políticas y económicas para lograr el objetivo de la incorporación de la mujer a todas las tareas nacionales.

Perú ya había hablado acerca de este tema en días anteriores, pero en su presentación ayer, coincidía el país andino con las ponencias que, sobre participación feme-

# Perú y Portugal por la participación plena de la mujer

nina plena, traía Portugal para su exposición.

Como consecuencia de lo anterior, la delegación de este país europeo se adhirió a la ponencia peruana copatrocinándola.

## ● TERCER MUNDO

Portugal ha manifestado que contempla el proyecto que contempla el proyecto peruano dentro de su enfoque participacionista. Las fuerzas armadas portuguesas —dijeron las representantes de su país— tratan de llevar adelante nuestra participación de una manera similar a la que realizan las fuerzas armadas peruanas.

Inmediatamente se adhirieron a la propuesta mancomunada de el Perú y Portugal dos países americanos, Ecuador y Panamá, y, seguidamente, países escandinavos, países socialistas y tercer mundo, en general.

Por tanto, esta es la primera vez que en una actividad patrocinada por las Naciones Unidas, como es esta conferencia, Portugal se adhiera a posturas no alineadas políticamente. Antes de la

aparición del régimen de las fuerzas portuguesas, el país peninsular se hallaba en muchos casos aislado, cuando no hostigado por los países del Tercer Mundo y No Alineados.

## ● HISTÓRICA RESOLUCION

Tanto para las legaciones peruana como la portuguesa, esta postura se debe a los enfoques políticos que propician sus fuerzas armadas, "de símbolo progresista y que cuenta con la simpatía del Tercer Mundo".

Las representantes de las dos naciones manifestaron que "esta histórica resolución es demostración palpable de que, con distintos métodos revolucionarios, nuestras posturas se dirigen hacia sociedades democráticas socialistas participativas y con la coincidencia de la inspiración progresista de las fuerzas armadas".

En cuanto a la marcha general de los debates donde el Perú sigue trabajando, hay no muchas novedades:

En la primera comisión, que entiende el plan mundial de acción, la lentitud se hace exasperante para las representantes peruanas. Muchos pierden tiempo —parece que en ocasiones, a propósito— en terminología inútil. Diversos países, visto el debate así, proponen aprobar el plan de acción presentado por la ONU que se está debatiendo, a reserva de que cada uno de ellos acepte o no muchos puntos de la redacción.

## ● INTENSO TRABAJO

El Perú, por el contrario, es partidario de que prolongue las discusiones, ya que este plan es enormemente deficiente. El Perú ha propuesto que, en lugar de cumplir un horario a rajatabla, como se está haciendo ahora, se continúen las sesiones, si es necesario, por las noches.

En la segunda comisión se discuten hoy los problemas de la prostitución, la discriminación de la mujer en la ONU y sus organismos especializados, la protección de la

salud de la madre y el niño y la integración de la mujer en el proceso del desarrollo su igualdad con el hombre.

En dos de estas discusiones actuará el Perú, ya que este país tiene claras respuestas al debate:

En el caso de la prostitución, explica las causas de la misma —gran porcentaje de prostitutas proceden de medios culturales o económicamente subdesarrollados—, incluso en países desarrollados— y, a continuación, dirá la idea que una revolución social puede inculcar en la sociedad para la desaparición paulatina de este problema social. Explicará también los controles con que someter a la prostitución en tanto ésta no desaparece y, en fin, dará soluciones prácticas a lo que en muchos países no saben cómo resolver.

Otro proyecto de resolución que patrocina el Perú es el concerniente a la protección de la madre y el hijo, que se incluye en la resolución general propuesta ya por este país en cuanto a seguridad social.

